

**EKİM 2017 TARİH BASKILI
INTRODUCTION TO LAW
DERS KİTABINA İLİŞKİN DÜZELTME CETVELİ**

1- Ünite 1, sayfa 18'de 2. sütunda geçen Case 4 örneğindeki ".... Angela was only trusted with it to keep it for Michael." cümlesi ".....Jane was only trusted with it to keep it for Michael." olarak düzeltilmiştir.

2- Ünite 1, Sayfa 24, "4. ve 5." paragraflar aşağıdaki şekilde düzeltilmiştir.

Bearing the force of law, decrees are official orders issued by a head of state, ruler, government or any other authority entitled to issue. In the Turkish legal system for example, Grand National Assembly of Turkey used to empower to the Council of Ministers to issue a decree which has force of law (The now abrogated Article 91 of the Constitution of Turkey).

As a form of delegated legislation, regulations provide details on the administration of principles in law. Regulations were issued for indicating the implementation of laws or designating the matters ordered by law. Regulations cannot be in conflict with laws (Article 115 of the Constitution of Turkey). Regulations are examined by Council of State.

3- Ünite 7, Sayfa 195, "In General" başlığı altındaki ilk paragraf aşağıdaki şekilde düzeltilmiştir.

Alternative dispute resolution methods are means for the parties of the dispute to resolve the dispute among them rather than resorting to litigation mostly involving a neutral and independent third party. There are a number of institutional ADR methods implemented in civil procedure. ADR methods in currently implemented in Turkey may be divided into two broad categories, which are conciliation (uzlaştırma) and mediation (arabuluculuk). Conciliation power of the lawyers set out by the Law of Lawyers is the most important example of conciliation; and the Law on Mediation in Civil Disputes numbered 6325 (LMCD) is the Statute that regulates institutional mediation in Turkey.

4- Ünite 8, Sayfa 218, 219 "iii. Statutory Auditors: ..." kelimesi ile başlayan paragraf aşağıdaki şekilde düzeltilmiştir.

iii. Statutory Auditors: The auditing of the joint stock companies shall be carried out both internally and externally. For internal auditing, in addition to the Board of Auditors, the auditing shall be carried out by independent auditing companies (sworn financial accountants such as the big four auditing companies) or alternatively, medium and small size companies may use the services of sworn financial advisors or public accountants. Such auditing requirement, however, is applicable only to some corporations, which are to be determined and announced by relevant authorities. External audit is performed primarily by the Ministry of Customs and Trade. In addition to these, tax offices also have authority to audit the company accounts.

5- Ünite 8, Sayfa 220 "9. ve 11." paragraflar aşağıdaki şekilde düzeltilmiştir.

In order to regulate foreign trade for the benefit of the economy of the country, the President may be empowered by the law to introduce or lift additional financial impositions on imports, exports and other foreign transactions in addition to tax and similar impositions."

In order to regulate foreign trade for the interests of the country's economy the President may be empowered by law to introduce or remove additional financial duties other than taxes and similar duties on imports exports and other foreign trade transactions.

6- Ünite 8, Sayfa 228 "Implementation of the Law" başlığı altındaki "2. ve 3." paragraflar aşağıdaki şekilde düzeltilmiştir.

The Competition Board is composed of 7 members who will be appointed by the President from among candidates nominated from the organs stated in the Law28. Two candidates to be nominated by the following institutions for each vacant membership:

The President appoints the Chairman and the Deputy Chairman from among Board members. The Competition Board is empowered to interfere with any infringement of the Law upon the following: